

④ Bedienungsanleitung

Kartenleser CR37e-USB-C Schwarz

Best.-Nr. 1405811

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt kann an einen USB-Port eines Computers angeschlossen werden und dient dort zum Lesen und Beschreiben von dazu geeigneten Speicherkarten.

Die Sicherheitshinweise und alle anderen Informationen dieser Bedienungsanleitung sind unbedingt zu beachten.

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Lieferumfang

- Kartenleser
- Bedienungsanleitung



Aktuelle Bedienungsanleitungen

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen über den Link www.conrad.com/downloads herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.

Symbol-Erklärungen



Dieses Symbol weist Sie auf besondere Gefahren bei Handhabung, Betrieb oder Bedienung hin.



→ Das Pfeil-Symbol steht für spezielle Tipps und Bedienhinweise.

Sicherheitshinweise



Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt die Gewährleistung/Garantie! Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt die Gewährleistung/Garantie.

- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produkts nicht gestattet. Öffnen/Zerlegen Sie es nicht!
- Das Produkt ist nur für den Betrieb in trockenen, geschlossenen Innenräumen vorgesehen, es darf nicht feucht oder nass werden.
- Das Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen, dieses kann für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um, durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.

Inbetriebnahme, Anschluss

Verbinden Sie den Kartenleser mit einem USB-Port Ihres Computers (der USB-C-Stecker passt in jeder Orientierung). Der Computer braucht dabei nicht ausgeschaltet werden.

Das Betriebssystem erkennt neue Hardware und installiert die benötigten Treiber automatisch; sie sind Bestandteil des Betriebssystems.

Speicherkarte einsetzen/entnehmen

→ Die jeweils übereinander liegenden zwei Einschübe für SD- und microSD-Speicherkarten sind intern direkt miteinander verbunden und können nicht gleichzeitig verwendet werden.

Setzen Sie eine Speicherkarte in den entsprechenden Einschub des Kartenlesers ein (siehe Aufdruck auf dem Kartenleser). Achten Sie beim Einsticken auf die richtige Orientierung der Speicherkarte, wenden Sie beim Einsticken der Speicherkarte keine Gewalt an!

Soll eine Speicherkarte wieder aus dem Kartenleser entnommen werden (oder der Kartenleser vom Computer abgesteckt werden), so warten Sie, bis alle Lese-/Schreibzugriffe auf die Speicherkarte beendet sind. Ziehen Sie erst dann die Speicherkarte aus dem Kartenleser heraus.



Wird die Speicherkarte während einem Lese-/Schreibzugriff herausgezogen (oder der Kartenleser vom Computer abgesteckt), so können die Daten auf der Speicherkarte beschädigt werden, möglicherweise ist danach sogar eine neue Formatierung der Speicherkarte erforderlich.

Auslesen/Beschreiben von Speicherkarten

Eine in den Kartenleser eingesteckte Speicherkarte wird wie ein herkömmliches Wechseldatenträger-Laufwerk eingebunden. Beispielsweise mit dem Dateimanager von Windows können Sie die Daten auf der Speicherkarte auslesen (oder Daten auf die Speicherkarte ablegen), genauso wie von einer USB-Festplatte oder einem USB-Stick gewohnt.

Die maximal erreichbare Geschwindigkeit beim Auslesen/Beschreiben einer Speicherkarte ist abhängig von der von Ihnen verwendeten Speicherkarte.

→ Achten Sie beim Beschreiben von SD-/SDHC-/SDXC-Speicherkarten darauf, dass der Schreibschutz ausgeschaltet ist (kleiner Schiebeschalter an der Seite der Speicherkarte).

Tipps zu SDXC-Speicherkarten

Damit SDXC-Speicherkarten mit Windows XP verwendet werden können, ist ein Update von Windows XP erforderlich. Nur so wird das „exFAT“-Dateisystem von SDXC-Speicherkarten unterstützt.

Das Update ist bei www.microsoft.com herunterzuladen. Geben Sie in die Suchleiste Ihres Internetbrowsers z.B. die Suchbegriffe „exfat windows xp“ ein, um das Update dort zu finden.

Bei Windows Vista müssen Sie mindestens das Service-Pack 1 installieren, damit SDXC-Speicherkarten vom Kartenleser unterstützt werden.

Neuere Windows-Versionen unterstützen das „exFAT“-Dateisystem von SDXC-Speicherkarten direkt (z.B. Windows 7 oder höher).

Wartung und Reinigung

Das Produkt ist für Sie wartungsfrei. Überlassen Sie eine Wartung oder Reparatur einem Fachmann, zerlegen Sie es nicht.

Für eine Reinigung können Sie ein sauberes, weiches, trockenes Tuch verwenden. Staub lässt sich sehr leicht mit einem sauberen, weichen Pinsel und einem Staubsauger entfernen.

Verwenden Sie keine aggressiven, chemischen oder scheuernden Reinigungsmittel, da es hierbei zu Verfärbungen oder gar zu Materialveränderungen der Oberfläche kommen kann.

Entsorgung

Das Produkt gehört nicht in den Hausmüll.

Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften; geben Sie es z.B. bei einer entsprechenden Sammelstelle ab.

Technische Daten

Betriebsspannung.....	5 V/DC über USB
USB-Standard	USB3.0 (kompatibel mit USB2.0/1.1)
Anschlussstecker.....	USB-C
Geeignete Speicherkarten.....	SD/SDHC/SDXC, microSD/microSDHC/microSDXC, MMC
Umgebungsbedingungen	Temperatur 0 °C bis +60 °C, Luftfeuchte: 20% bis 80% relativ, nicht kondensierend
Abmessungen (L x B x H).....	60,6 x 32,5 x 12,3 mm
Gewicht.....	18 g

Operating instructions

CR37e-USB-C card reader, black

Item no. 1405811

Intended use

The product can be plugged into a computer's USB port and it is designed for reading and writing to appropriate memory cards.

Always observe the safety instructions and all other information included in these operating instructions.

This product complies with the applicable national and European requirements. All names of companies and products are the trademarks of the respective owners. All rights reserved.

Package contents

- Card Reader
- Operating instructions



Up-to-date operating instructions

Download the latest operating instructions via the link www.conrad.com/downloads or scan the QR code. Follow the instructions on the website.

Explanation of symbols



This symbol indicates specific risks associated with handling, operation or use.



The arrow symbol indicates special tips and operating information.

Safety instructions



Damage due to not following these operating instructions will void the warranty! We do not assume any liability for any resulting damage!

We do not assume any liability for material and personal damage caused by improper use or non-compliance with the safety instructions. In such cases, the warranty will be null and void.

- The unauthorised conversion and/or modification of the product is not permitted for safety and approval reasons (CE). Do not open/disassemble!
- The product should be used only in dry indoor areas; it must not get wet or damp.
- The product is not a toy and should be kept out of the reach of children!
- Do not leave the packaging material unattended since this may become a dangerous plaything for children.
- Handle the product with care; it can be damaged by impacts, blows, or accidental falls, even from a low height.

Getting started, connection

Connect the card reader with one of your computers USB port (the C-USB plug will fit in either orientation). The computer does not need to be switched off.

The operating system of your computer will detect the new hardware, and automatically install the required drivers; they are already present in the operating system.

Inserting/removing the memory card

- The two directly superposed slots for SD and microSD memory cards are directly connected internally and cannot be used simultaneously.

Insert a memory card into the appropriate slot in the card reader (as printed on the card reader).

Pay attention to the correct orientation when inserting the memory card; do not use force!

If you wish to remove the memory card from the card reader (or to disconnect the card reader from the computer), wait until all read/write accesses to the memory card are completed. Only then you should remove the memory card from the card reader.



If the memory card is removed during read/write access (or the card reader is disconnected from the computer), the data on the memory card can be damaged. The memory card may possibly even require subsequent re-formatting.

Reading from/writing to memory cards

A memory card inserted into the card reader will be integrated in the same way as a conventional removable media drive. For example, with the Windows File Manager you can now read the data on the memory card (or store data on the memory card) in the same way as you use a USB hard drive or a USB stick.

The maximum speed attained when reading / writing a memory card depends on your memory card.

→ Reminder! When writing on SD/SDHC/SDXC storage media, make sure that write protection is switched off (small sliding switch on the side of the memory card).

Tips for SDXC memory cards

In order to use SDXC memory cards with Windows XP, an update of Windows XP is required. Only then will the "exFAT" file system of SDXC memory cards be supported.

You can download the update at www.microsoft.com. To find the update, enter the search terms, e.g., "exfat windows xp" in the search bar of your Internet browser.

With Windows Vista you have to install the service pack 1 in order for the card reader to support SDXC cards.

Newer versions of windows directly support the "exFAT" file system of SDXC memory cards (e.g., Windows 7 or higher).

Maintenance and cleaning

The product is maintenance-free. Let a specialist do the repair or maintenance work. Do not disassemble it.

You can use a clean, dry, soft cloth for cleaning. Dust can be very easily removed with a soft, clean brush and a vacuum cleaner.

Do not use aggressive chemical or scouring cleaning agents, as this may lead to discolouration or changes in the material on the surface.

Disposal



The product must not be disposed of with the household waste.

Dispose of the product at the end of its serviceable life in accordance with the current statutory requirements; e.g., return it to any suitable collection point.

Technical data

Operating voltage	5 V/DC via USB
USB standard	USB3.0 (USB2.0/1.1 compatible)
Connector plug	USB-C
Suitable memory cards	SD/SDHC/SDXC, microSD/microSDHC/microSDXC, MMC
Operating conditions	Temperature 0 °C to +60 °C, 20% to 80% relative humidity, non-condensing
Dimensions (L x W x H)	60.6 x 32.5 x 12.3 mm
Weight	18 g

F Mode d'emploi**Lecteur de carte CR37e-USB-C noir**

N° de commande 1405811

Utilisation conforme

Ce produit peut être branché à un port USB d'un ordinateur. Il sert à la lecture et l'écriture de cartes mémoire adaptées.

Respectez impérativement les consignes de sécurité et toutes les autres informations de ce mode d'emploi.

Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Tous les noms de société et de produits sont des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

Étendue de la livraison

- Lecteur de cartes
- Mode d'emploi

**Modes d'emploi actuels**

Téléchargez les modes d'emplois actuels sur le lien www.conrad.com/downloads ou bien scannez le code QR représenté. Suivez les indications du site internet.

Explication des symboles

Ce symbole indique les risques spécifiques lors du maniement, du service et de l'utilisation.



Le symbole de la flèche renvoie à des conseils et à des consignes d'utilisation particuliers.

Consignes de sécurité

Tout dommage résultant d'un non-respect du présent mode d'emploi entraîne l'annulation de la garantie ! Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs !

De même, nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels résultant d'une manipulation de l'appareil non conforme aux spécifications ou d'un non-respect des présentes consignes. Dans de tels cas, la garantie prend fin.

- Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), il est interdit de modifier la construction ou de transformer l'appareil de son propre gré. Ne l'ouvrez pas et ne le démontez pas !
- Le produit n'est conçu que pour une utilisation dans des locaux intérieurs fermés et secs ; il ne doit ni prendre de l'humidité, ni être mouillé.
- Ce produit n'est pas un jouet ; gardez-le hors de la portée des enfants.
- Ne laissez jamais le matériel d'emballage sans surveillance, il peut devenir un jouet dangereux pour les enfants.
- Ce produit doit être manipulé avec précaution, les chocs, les coups ou une chute, même de faible hauteur, peuvent l'endommager.

Mise en service/Branchement

Connectez le lecteur de cartes avec un port USB de votre ordinateur (la fiche USB-C s'insère dans n'importe quel sens). Pour ce faire, il n'est pas nécessaire d'éteindre l'ordinateur.

Le système d'exploitation reconnaît le nouveau matériel et installe automatiquement le pilote requis ; les pilotes font déjà partie du système d'exploitation.

Mise en place/retrait de la carte mémoire

Les deux emplacements superposés pour les cartes mémoire SD et micro-SD sont interconnectés directement à l'intérieur et ne peuvent pas être utilisés simultanément.

Insérez une carte mémoire dans la baie correspondante du lecteur de cartes (voir inscription sur le lecteur de cartes). Lors de l'insertion veillez à la bonne orientation de la carte mémoire. Ne forcez pas lorsque vous insérez la carte mémoire !

Si une carte mémoire doit être retirée à nouveau du lecteur de carte (ou que le lecteur de carte doit être débranché de l'ordinateur), patientez alors jusqu'à ce que tous les accès en lectures ou écritures aient pris fin. Retirez ensuite la carte mémoire du lecteur de cartes avec précaution.



Si une carte mémoire est retirée pendant un accès en écriture ou en lecture (ou que le lecteur de carte est débranché de l'ordinateur), alors les données de la carte mémoire peuvent être endommagées. Un nouveau formatage de la carte mémoire sera même peut-être nécessaire.

Lecture ou écriture de cartes mémoire

Une carte mémoire insérée dans le lecteur de cartes apparaît comme tout autre lecteur de disque amovible conventionnel. À l'aide du gestionnaire de fichiers de Windows, il est possible p. ex. de lire des données se trouvant sur la carte mémoire (ou d'y enregistrer des données), exactement de la même manière que sur un disque dur USB ou sur une clé USB.

La vitesse maximale de lecture ou d'écriture d'une carte mémoire dépend de la carte mémoire que vous utilisez.

- Lors de l'écriture de cartes mémoire SD/SDHC/SDXC, assurez-vous que la protection d'écriture soit enclenchée (petit commutateur coulissant sur le côté de la carte mémoire).

Conseils pour les cartes SDXC

Pour pouvoir utiliser des cartes mémoire SDXC avec Windows XP, une mise à jour de Windows XP est nécessaire. Seul le système de données « exFat » des cartes mémoire SDXC sera alors pris en charge.

Le programme de mise à jour peut être téléchargé à l'adresse www.microsoft.com. Dans la barre de recherche de votre navigateur Web, entrez p. ex. des mots tels que « exfat windows xp » pour trouver le programme de mise à jour.

Avec Windows Vista, vous devez installer au moins le Service-Pack 1 pour que le lecteur de cartes puisse prendre en charge des cartes SDXC.

Les versions récentes de Windows sont directement compatibles avec le système de données « exFAT » des cartes mémoire SDXC (p. ex. Windows 7 ou plus récent).

Maintenance et nettoyage

Le produit ne nécessite aucun entretien. L'entretien ou la réparation ne doivent être effectués que par un spécialiste ou un atelier agréé.

Vous pouvez utiliser un chiffon propre, sec et doux pour le nettoyage. La poussière peut être éliminée très facilement avec un pinceau propre et doux et avec un aspirateur.

N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, chimiques ou abrasifs, car cela peut causer des décolorations ou même des modifications du matériau de la surface.

Élimination

Ne jetez pas le produit dans les ordures ménagères.



Il convient de procéder à l'élimination du produit au terme de sa durée de vie conformément aux prescriptions légales en vigueur ; éliminez l'appareil dans un centre de recyclage.

Caractéristiques techniques

Tension de service	5 V/CC via USB
Norme USB	USB3.0 (compatible avec USB2.0/1.1)
Fiche de connexion	USB-C
Carte mémoire adaptées	SD/SDHC/SDXC, microSD/microSDHC/microSDXC, MMC
Conditions de service	Température ambiante : de 0 °C à +60 °C, de 20% à 80% d'humidité relative de l'air, sans condensation
Dimensions (L x P x H)	60,6 x 32,5 x 12,3 mm
Poids.....	18 g

NL Gebruiksaanwijzing**Kaartlezer CR37e-USB-C zwart**

Bestelnr. 1405811

Beoogd gebruik

Het product kan op een USB-poort van een computer worden aangesloten en dient daar voor het lezen en beschrijven van daarvoor geschikte geheugenkaarten.

Volg te allen tijde de veiligheidsaanwijzingen en alle andere informatie in deze gebruiksaanwijzing op.

Dit product voldoet aan de wettelijke, nationale en Europese eisen. Alle voorkomende bedrijfsnamen en productaanduidingen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Omvang van de levering

- Kaartlezer
- Gebruiksaanwijzing

**Actuele gebruiksaanwijzingen**

Download de actuele gebruiksaanwijzingen via de link www.conrad.com/downloads of scan ze met behulp van de afgebeelde QR-code. Volg de aanwijzingen op de website.

Pictogramverklaringen

Dit pictogram duidt op speciale gevaren bij het hanteren, gebruiken en bedienen.



Het pijl-pictogram wijst op speciale tips en bedieningsaanwijzingen.

Veiligheidinstructies

Bij beschadigingen veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing, vervalt de waarborg/garantie! Voor gevolgschade aanvaarden wij geen enkele aansprakelijkheid!

Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften. In dergelijke gevallen vervalt de waarborg/garantie.

- Om veiligheids- en keuringsredenen (CE) is het eigenmachtig ombouwen en/of veranderen van het product niet toegestaan. Open/demonteer het apparaat niet!
- Het product is uitsluitend bestemd voor gebruik in gesloten, droge ruimtes binnehuis; het mag niet vochtig of nat worden.
- Het product is geen speelgoed, houd het uit de buurt van kinderen.
- Laat het verpakkingsmateriaal niet onbeheerd liggen, dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed zijn.
- Behandel het product voorzichtig; door stoten, schokken of een val - zelfs van geringe hoogte - kan het beschadigd raken.

Ingebruikname, aansluiting

Sluit de kaartlezer aan de USB-poort van een computer (USB-C-stekker past in elke richting) aan. De computer hoeft daarbij niet uitgeschakeld te worden.

Het besturingssysteem herkent nieuwe hardware en installeert de benodigde stuurprogramma's automatisch; zij zijn onderdeel van het besturingssysteem.

Geheugenkaart plaatsen/verwijderen

- De boven elkaar liggende twee slots voor SD- en microSD-geheugenkaarten zijn direct intern met elkaar verbonden en kunnen niet tegelijkertijd worden gebruikt.

Plaats een geheugenkaart in het betreffende slot van de kaartlezer (zie opschrift op de kaartlezer). Let bij het insteken op de juiste richting van de geheugenkaart, gebruik bij het insteken van de geheugenkaart geen geweld!

Indien een geheugenkaart weer uit de kaartlezer moet worden genomen (of de kaartlezer van de computer moet worden losgekoppeld, wacht dan totdat alle lees-/schrijfacties op de geheugenkaart zijn voltooid. Trek vervolgens de geheugenkaart uit de kaartlezer.



Als de geheugenkaart er tijdens een lees- of schrijftoegangssessie uit wordt getrokken (of als de kaartlezer uit de computer wordt gehaald), dan kunnen de gegevens op de geheugenkaart beschadigd raken, mogelijk weliswaar daarna zelfs een nieuwe formattering van de geheugenkaart noodzakelijk.

Geheugenkaarten aflezen/beschrijven

Een in de kaartlezer ingevoerde geheugenkaart wordt als een normale verwisselbare schijf geïntegreerd. U kunt bijvoorbeeld met Windows Verkenner de gegevens op de geheugenkaarten aflezen (of gegevens op de geheugenkaarten opslaan), net zoals u dat van een harde schijf of een USB-stick gewend bent.

De maximaal bereikbare snelheid bij het aflezen/beschrijven van een geheugenkaart is afhankelijk van de door u gebruikte geheugenkaarten.

- Let er bij het beschrijven van SD-/SDHC-/SDXC-geheugenkaarten op dat de schijfbeveiliging is uitgeschakeld (kleine schuifschakelaar aan de zijkant van de geheugenkaart).

Aanwijzingen voor de SDXC-geheugenkaarten

Opdat SDXC-geheugenkaarten met Windows XP gebruikt kunnen worden, is een update van Windows XP noodzakelijk. Alleen zo wordt het "exFat"-bestandssysteem van SDXC-geheugenkaarten ondersteund.

De update kan bij www.microsoft.com worden gedownload. Voer in de zoeklijst van uw internetbrowser bijv. het zoekterm "exfat windows xp" in, om de update daar te vinden.

Bij Windows Vista moet u minimaal het Service-Pack 1 installeren, zodat SDXC-geheugenkaarten door de kaartlezer ondersteund worden.

Nieuwere Windows-versies ondersteunen het "exFAT"-bestandssysteem van SDXC-geheugenkaarten direct (bijv. Windows 7 of hoger).

Onderhoud en schoonmaken

Het product vergt geen onderhoud. Laat onderhoud of reparatie enkel door een vakman of een reparatiedienst uitvoeren.

Maak het schoon met een schone, droge, zachte doek. U kunt stof zeer gemakkelijk met een schone en zachte kwast en een stofzuiger verwijderen.

Gebruik geen agressieve, chemische of schurende reinigingsmiddelen, want deze kunnen verkleuringen of zelfs materiaalveranderingen van het oppervlak veroorzaken.

Verwijdering

 Het product hoort niet bij het huishoudelijk afval.

 Het product dient aan het einde van zijn levensduur volgens de geldende wettelijke voorschriften te worden verwijderd. Lever het bijv. in bij een betreffend inzamelpunt.

Technische gegevens

Bedrijfsspanning 5 V/DC via USB

USB-standaard USB3.0 (compatibel met USB2.0/1.1)

Aansluitstekker USB-C

Geschikte geheugenkaarten SD/SDHC/SDXC, microSD/microSDHC/microSDXC, MMC

Omgevingsomstandigheden Temperatuur 0 °C tot +60 °C, Luchtvochtigheid: 20% tot 80% relatief, niet condenserend

Afmetingen (L x B x H) 60,6 x 32,5 x 12,3 mm

Massa 18 g